

Exposição

Brasileiros em Paris

Inspirada no livro
de Adriana Brandão
**Os Brasileiros em Paris ao
Longo dos Séculos e dos
Arrondissements**
(Chandeigne & Lima, 2019)



Exposição

Brasileiros em Paris

*"E eu também quis ir um dia a Paris
para conhecer o que havia lá."*

Esses versos cantados por Carmen Miranda, a embaixadora do samba em Hollywood, ilustram bem o fascínio que a capital francesa exerce sobre os brasileiros. Um passeio atento pelas suas ruas revela os vestígios visíveis dessa amizade histórica e recíproca. A geografia da cidade é marcada por bustos, nomes de ruas e placas comemorativas que lembram personagens, ilustres e anônimos, que viveram em Paris. Esses lugares são apenas a ponta do iceberg. A presença brasileira tem sido constante e frutífera. Quem se lembra que o homem voa graças às façanhas de Alberto Santos Dumont realizadas no céu de Paris, ou que a arquitetura parisiense ganhou curvas graças a Oscar Niemeyer? E não esqueçamos das mulheres, como a princesa Isabel, signatária do decreto de abolição da escravatura, que terminou seus dias entre sua casa em Boulogne e o Castelo d'Eu, na Normandia.

Nossa história começa com a inserção do vasto território no mapa-múndi em 1500 e os primeiros habitantes a chegar em Paris foram, claro, os indígenas que se aliaram aos franceses contra os colonizadores portugueses. A narrativa percorre desde esse período até a época contemporânea, passando pelas ditaduras de Vargas e Militar, quando muitos artistas, intelectuais e militantes exilados se estabeleceram em Paris. Com o fim do regime militar, o perfil da comunidade brasileira mudou. Antes formada principalmente por representantes da elite, a imigração, inclusive clandestina, passou a ser mais econômica.

**Esta exposição convida os visitantes a
um passeio no tempo e no espaço.**



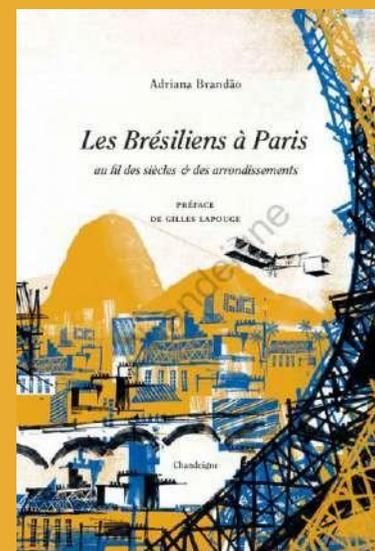
Esta exposição visa mostrar a riqueza da contribuição brasileira a Paris.

Ela propõe um percurso que levará os visitantes do 1º ao 20º distrito (arrondissement) da capital, seguindo uma linha de metrô imaginária e usando a estrutura da cidade através da representação do rio Sena. O percurso reunirá cerca de quarenta obras originais citadas no livro *Os Brasileiros em Paris*, distribuídas de forma equilibrada (pinturas, fotografias, objetos, livros de época, etc.). A cada arrondissement, dois personagens serão enfocados (painel com texto e ilustração, fotografias, etc). Além disso, oito estações temáticas transversais (modernismo, música, exilados, mulheres, positivismo, esporte, pioneiros da aviação, etc.) permearão o trajeto. Elementos audiovisuais (música, sons, entrevistas, vídeos) irão complementar todo o percurso.

A exposição será dedicada a Gilles Lapouge, o francês mais brasileiro da França.

Adriana Brandão

Nascida no Brasil, é doutora em História e jornalista do serviço brasileiro da RFI desde 1997. Ela escreveu *Os Brasileiros em Paris ao Longo dos Séculos e dos Arrondissements* (ed. Chandeigne) e coescreveu *O Brasil Hoje* (Castermann).



editora:



Chandeigne & Lima

PROGRAMAÇÃO

Noite de inauguração:

Roda de conversa com alguns brasileiros que fazem parte da exposição seguida de concerto com músicas dos Batutas.

Programação de cinema "Brasileiros em Paris"

Em associação com a Jangada e a Cinemateca

1. "Rien que les heures" de Alberto Cavalcanti;
2. "La p'tite-Lilie" de Alberto Cavalcanti;
3. "A Regra do Jogo" de Jean Renoir;
4. documentário "O Compadre de Picasso" de Vladimir Carvalho, sobre Cícero Dias;
5. documentário "Vale a pena sonhar" de Stella Grisotti, sobre Apolônio de Carvalho;
6. documentário "Madeleine à Paris" de Liliane Mutti;
7. filme "Querido embaixador" de Luiz Fernando Goulart;
8. documentário "Saravah" de Pierre Barouh.

Visitas guiadas em Paris com folhetos criados a partir da exposição (em parceria com guias locais)

1.Os cemitérios:

Père Lachaise, Montparnasse, Montmartre e Saint-Vincent) / 2.Os exilados ou os exílios

3. Opositivismo:

Endereço Nísia, Casa de Auguste Comte, Capela da Humanidade, Busto de Clotilde

4. O Brasil nos museus parisienses:

Louvre, Artes Decorativas, Beaubourg, Romântico, Branly, História Natural, Mediateca Boulogne

5. Arquitetura:

Casa do Brasil, Unesco, PC, Bolsa de Trabalho

6. Os pioneiros da aviação

7. Os modernistas

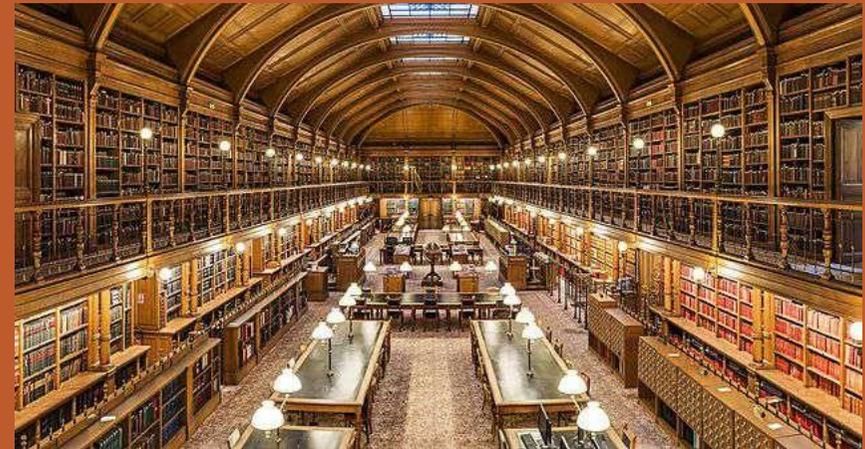
8. Música

PROGRAMAÇÃO

Parceria com bibliotecas municipais de Paris:

Percurso a ser imaginado com as bibliotecas em função de certos acervos:

1. Biblioteca do Hôtel de Ville
2. Biblioteca Histórica Forney
3. Biblioteca Sainte-Geneviève / fundo Ferdinand Denis.



Biblioteca do Hôtel de Ville

Parceria com a RATP/METRO:

projeto "Nós amamos, levamos você até lá" com cartazes em estações de Paris, convidando para a exposição.

Presença de um(a) mediador(a):

Colaboração com os departamentos de estudos brasileiros das universidades de Paris.



Nous aimons nous vous emmenons RATP

Uma obra marcante por arrondissement:

1^e Arr^t

Um tapete ou desenho original da obra de Silva Bruhns ou o livro *Histoire de la mission des pères Capucins en l'Isle de Maragnan et terres circonvoisines* de Claude d'Abbeville.



2^e Arr^t

Desenho de Ocimar Versolato ou a revista Nitheroy.



3^e Arr^t

Fotografias de Alcício de Andrade dos brasileiros que frequentavam a casa de Violeta Arraes na época da ditadura, a gravura (reprodução) sobre o tabaco no livro de André Thevet e busto de Auguste Comte.



4^e Arr^t

Uma obra de Shiró e primeiras edições de Jorge Amado em francês.



5^e Arr^t

O livro *Pau Brasil*, o cartaz do encontro de exilados de Mutualité e partituras ou cartazes de concertos de Villa-Lobos em Paris.



6^e Arr^t

Uma obra de Arthur Piza e primeiras traduções de Guimarães Rosa.



7^e Arr^t

Foto de Elsie Huston por Man Ray e quadro de retrato de Souza Dantas.



8^e Arr^t

Fotos sobre os voos de Santos Dumont (BnF), original de Dans l'Air e o cartaz *Le bœuf sur le toit*.

9^e Arr^t

Foto, partitura e depoimento dos Batutas.

10^e Arr^t

Uma fotografia de Sebastião Salgado.



11^e Arr^t

Busto de Clotilde de Vaux e reprodução da bandeira brasileira.

Uma obra marcante por arrondissement:

12^e Arr^t

Cartazes originais do teatro do oprimido e filme de Nelson Pereira dos Santos.

13^e Arr^t

Cartaz de Cândido Aragonez (coleção Pathé).

14^e Arr^t

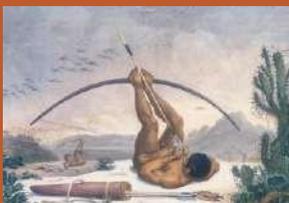
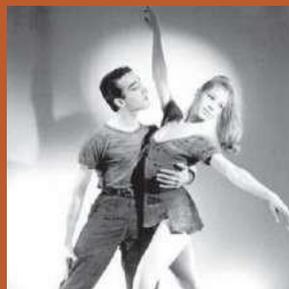
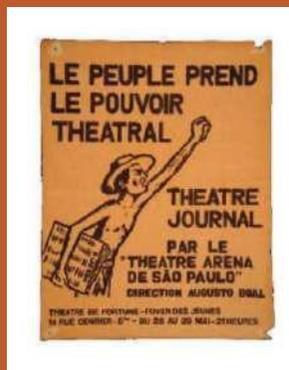
Fotos de Yvonne Meyer e de Glauber Rocha.

15^e Arr^t

Reprodução de Oswaldo Cruz sobre o estudo de envenenamento por gás de iluminação.

16^e Arr^t

Desenho ou gravura de Jean-Baptiste Debret, trecho do filme Rien que les heures e obra de Cícero Dias.



17^e Arr^t

Fotos ou reproduções da imprensa da época sobre a Place du Brésil e documentos sobre Pagu.

18^e Arr^t

documentos Casal Tarsila e Oswald e livro *Quelques Visages de Paris* de Vicente do Rego Monteiro.

1^t^e Arr^t

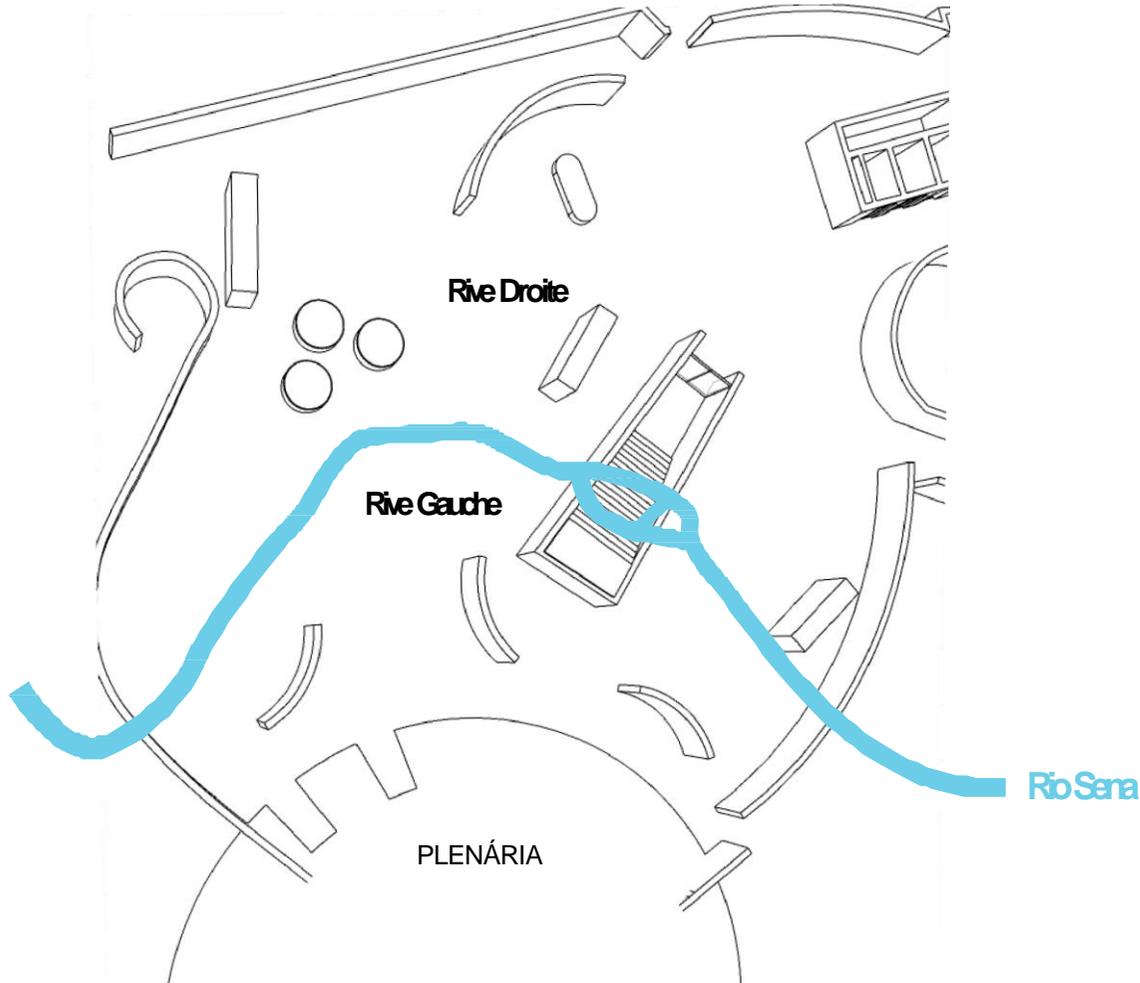
Maquete do Partido Comunista de Oscar Niemeyer.

20^e Arr^t

Cartaz da campanha de libertação de Olga.

Exposição

Brasileiros em Paris



**SALÃO DA
EXPOSIÇÃO**

CONCEITO DA EXPOGRAFIA

A planta-baixa da exposição utiliza a divisão do Rio Sena como inspiração para criar uma mesa central que divide o espaço, similar à divisão de Paris em rive gauche e rive droite.

A mesa não apenas organiza o ambiente, mas também funciona como suporte para conteúdos diversos, como publicações, vitrines, e áudios.

A expografia contém bancada interativa com touch para acesso ao conteúdo completo dos artistas.



**MAPA DE
PARIS**

Exposição

Brasileiros em Paris

ESTAÇÕES

- 1- música
- 2- exilados
- 3 - mulheres
- 4- pioneiros da aviação
- 5- positivismo
- 6- esporte
- 7- modernismo
- 8- brasileiros em Paris



VISTA SUPERIOR

Exposição
Brasileiros
 em Paris

1º distrito

- 1a Tupinambás
- 1b Dom Pedro I
- 1c Caramuru

2º distrito

- 2a Araújo Porto Alegre
- 2b Abigail de Andrade

3º distrito

- 3a Raimundo Teixeira
- 3b Violeta Arraes Gervais

4º distrito

- 4a Jorge Amado
- 4b Alécio de Andrade

5º distrito

- 5a Nísia Floresta Augusta
- 5b Heitor Villa-Lobos
- 5c Celso Furtado

6º distrito

- 6a José Bonifácio
- 6b João Guimarães Rosa

7º distrito

- 7a Santa Anna Ney
- 7b Elsie Houston
- 7c Paulo Carneiro

8º distrito

- 8a Dom Pedro II
- 8b Santos Dumont
- 8c Souza Dantas

9º distrito

- 9a Guimarães Novães
- 9b Píxinginha

10º distrito

- 10a Sebastião Salgado
- 10b Camile Cabral

11º distrito

- 11a Décio Villares

12º distrito

- 12a Nelson Pereira dos Santos
- 12b Paulo Emilio et Josué de Castro
- 12c Augusto Boal

13º distrito

- 13a Cândido Faria

14º distrito

- 14a Yvonne Meyer
- 14b Glauber Rocha

15º distrito

- 15a Oswald Cruz
- 15b Paulo do Rio Branco

16º distrito

- 16a Alberto Cavalcanti
- 16b Cícero Dias
- 16c Castro Maya
- 16d JK
- 16e Rai

17º distrito

- 17a Pagu
- 17b Duque

18º distrito

- 18a Vicente do Rego Monteiro
- 18b Tarsila do Amaral/Oswald de Andrade

19º distrito

- 19a Oscar Niemeyer
- 19b Nelson Freire

20º distrito

- 20a Apolônio de Carvalho
- 20b Anita Prestes



VISTA SUPERIOR

Exposição

Brasileiros em Paris



VISTA
EXPOSIÇÃO

Exposição

Brasileiros em Paris



Exposição

Brasileiros em Paris

2a e 2b



1a, 1b e 1c



10a

8b



9a

16b

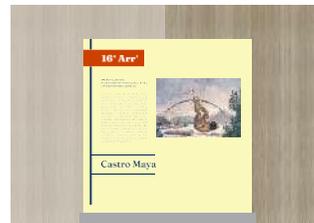


19a

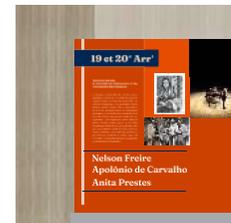


11a

16c



19a 20ab



18a b c



12a b c



ESTUDOS ARTES
DOS PAINÉIS



Antoine Kolokathis

19.98159 0015

19 3202 5400 | 11.2613 0000

antoine@direcaocultura.com.br

www.direcaocultura.com.br